



2024/2169

20.8.2024.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2024/2169

od 19. kolovoza 2024.

o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2024/2119 o određenim hitnim mjerama povezanim s infekcijom virusom kuge malih preživača u Rumunjskoj

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2024) 5933)

(Vjerodostojan je samo tekst na rumunjskom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja”) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 259. stavak 1.,

budući da:

- (1) Infekcija virusom kuge malih preživača zarazna je virusna bolest koja pogađa koze i ovce te može ozbiljno utjecati na populaciju tih životinja i unosnost uzgoja, što može uzrokovati poremećaje pri premještanju pošiljaka tih životinja i proizvoda od njih unutar Unije te pri izvozu u treće zemlje.
- (2) U slučaju izbijanja infekcije virusom kuge malih preživača kod koza ili ovaca postoji ozbiljan rizik od širenja te bolesti na druge objekte u kojima se drže koze ili ovce.
- (3) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2020/687 ⁽²⁾ dopunjuju se pravila za kontrolu bolesti s popisa koje su navedene u članku 9. stavku 1. točkama (a), (b) i (c) Uredbe (EU) 2016/429 i definirane kao bolesti kategorije A, B i C u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/1882 ⁽³⁾. Konkretno, u člancima 21. i 22. Delegirane uredbe (EU) 2020/687 propisano je uspostavljanje zone ograničenja u slučaju izbijanja bolesti kategorije A, uključujući infekciju virusom kuge malih preživača, te primjena određenih mjera u toj zoni. Osim toga, člankom 21. stavkom 1. te delegirane uredbe utvrđeno je da zona ograničenja obuhvaća zonu zaštite, zonu nadziranja i, prema potrebi, dodatne zone ograničenja oko zone zaštite i zone nadziranja ili u njihovoj blizini.
- (4) Provedbena odluka Komisije (EU) 2024/2119 ⁽⁴⁾ donesena je na temelju Uredbe (EU) 2016/429 i njome se utvrđuju određene hitne mjere povezane s infekcijom virusom kuge malih preživača u Rumunjskoj. Konkretno, Provedbenom odlukom (EU) 2024/2119 utvrđeno je da zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja koje ta država članica uspostavlja u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 nakon izbijanja te bolesti moraju obuhvaćati barem područja koja su navedena u Prilogu toj provedbenoj odluci.

⁽¹⁾ SL L 84, 31.3.2016., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za sprečavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa (SL L 174, 3.6.2020., str. 64., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/1882 od 3. prosinca 2018. o primjeni određenih pravila za sprečavanje i suzbijanje bolesti na kategorije bolesti s popisa i o utvrđivanju popisa vrsta i skupina vrsta koje predstavljaju znatan rizik za širenje tih bolesti s popisa (SL L 308, 4.12.2018., str. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

⁽⁴⁾ Provedbena odluka Komisije (EU) 2024/2119 od 29. srpnja 2024. o određenim hitnim mjerama povezanim s infekcijom virusom kuge malih preživača u Rumunjskoj (SL L, 2024/2119, 30.7.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2119/oj).

- (5) Nakon donošenja Provedbene odluke (EU) 2024/2119 Rumunjska je obavijestila Komisiju o 26 dodatnih izbijanja infekcije virusom kuge malih preživača u objektima u kojima se drže ovce i koze. U okrugu Tulcea nalazi se 24 slučaja izbijanja bolesti, jedan u okrugu Constanta i jedan u okrugu Timis. Stoga su područja koja su u Prilogu Provedbenoj odluci (EU) 2024/119 navedena kao zone zaštite i zone nadziranja te kao dodatne zone ograničenja za Rumunjsku izmijenjena Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2024/2154 ⁽⁵⁾.
- (6) Od datuma donošenja Provedbene odluke (EU) 2024/2154 Rumunjska je obavijestila Komisiju o 24 dodatna izbijanja infekcije virusom kuge malih preživača u objektima u kojima se drže ovce i koze, 19 u okrugu Tulcea, četiri u okrugu Constanta i jedno u okrugu Ialomita. Sva nova izbijanja bolesti nalaze se unutar već uspostavljenih dodatnih zona ograničenja, međutim dva izbijanja bolesti u okrugu Tulcea i izbijanja bolesti u okruzima Constanta i Ialomita nalaze se izvan već uspostavljenih zona zaštite i zona nadziranja.
- (7) Od početka trenutačne epidemije Rumunjska je obavijestila Komisiju o 56 izbijanja infekcije virusom kuge malih preživača koja čine barem jedan zasebni klaster u okruzima Tulcea i Constanta. Iako se sva nova izbijanja bolesti nalaze u vanjskom području već uspostavljenog dodatnog ograničenog područja, dva izbijanja bolesti u okrugu Tulcea i izbijanja bolesti u okruzima Constanta i Ialomita nalaze se izvan već uspostavljenih zona zaštite i zona nadziranja.
- (8) Stoga bi područja navedena kao zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja za Rumunjsku u Prilogu Provedbenoj odluci (EU) 2024/2119 trebalo dodatno prilagoditi, prostorno i vremenski, kako bi se spriječilo daljnje širenje te bolesti u Rumunjskoj i ostatku Unije te bi trebalo prilagoditi datume regionalizacije. Stoga je potrebno izmijeniti popis zona ograničenja iz Priloga toj provedbenoj odluci.
- (9) Veličina zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja te trajanje mjera koje se u njima primjenjuju trebali bi se temeljiti na kriterijima utvrđenima u članku 64. stavku 1. Uredbe (EU) 2016/429 i pravilima utvrđenima u Delegiranoj uredbi (EU) 2020/687, uključujući epidemiološku situaciju u pogledu infekcije virusom kuge malih preživača na područjima pogođenima tom bolešću i opću epidemiološku situaciju infekcije virusom kuge malih preživača u toj državi članici te razinu rizika od daljnjeg širenja te bolesti. Pri određivanju trajanja mjera trebalo bi uzeti u obzir i međunarodne norme, tj. Kodeks o zdravlju kopnenih životinja Svjetske organizacije za zdravlje životinja (WOAH). S obzirom na trenutačnu epidemiološku situaciju postoji vrlo visok rizik od daljnjeg širenja bolesti, posebno zbog činjenice da se, prema informacijama koje je dostavila Rumunjska, među novim zahvaćenim objektima nalazi jedan u kojem se drži više od 15 000 ovaca, a u drugim dvama objektima više je od 3 000 ovaca. Osim toga ovo je prvo zabilježeno izbijanje bolesti u okrugu Ialomita, koji je udaljen 80 km od prvog izbijanje bolesti u okrugu Tulcea.
- (10) Zbog ozbiljnosti i hitnosti epidemiološke situacije te kako bi se odmah ograničilo širenje te bolesti, potrebno je osigurati da se ne provode premještanja životinja iz zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja u odredišta izvan vanjskog područja dodatne zone ograničenja te isključiti moguća odstupanja od zabrane premještanja životinja iz ograničenih zona utvrđenih Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 tijekom određenog razdoblja kako bi se spriječilo širenje bolesti na velike udaljenosti.
- (11) S obzirom na hitnost epidemiološke situacije u Uniji u pogledu širenja infekcije virusom kuge malih preživača i potrebu sprečavanja širenja te bolesti iz zahvaćenih objekata u Rumunjskoj u druge dijelove te države članice ili u druge države članice, potrebno je da se mjere izmjene Provedbene odluke (EU) 2024/2119 donesene ovom Odlukom što prije počnu primjenjivati.

⁽⁵⁾ Provedbena odluka Komisije (EU) 2024/2154 od 6. kolovoza 2024. o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2024/2119 o određenim hitnim mjerama povezanim s infekcijom virusom kuge malih preživača u Rumunjskoj (SL L, 2024/2154, 7.8.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2154/oj).

- (12) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Izmjene Provedbene odluke (EU) 2024/2119

Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2024/2119 zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Adresat

Ova je Odluka upućena Rumunjskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. kolovoza 2024.

Za Komisiju
Stella KYRIAKIDES
Članica Komisije

PRILOG

A. Zone zaštite i zone nadziranja uspostavljene oko potvrđenih mjesta izbijanja

Okrug i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Rumunjskoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
Klaster u okrugu Tulcea RO-PPR-2024-00001 RO-PPR-2024-00002 RO-PPR-2024-00003 RO-PPR-2024-00004 RO-PPR-2024-00005 RO-PPR-2024-00007 RO-PPR-2024-00008 RO-PPR-2024-00009 RO-PPR-2024-00010 RO-PPR-2024-00011 RO-PPR-2024-00012 RO-PPR-2024-00013 RO-PPR-2024-00014 RO-PPR-2024-00015 RO-PPR-2024-00016 RO-PPR-2024-00017 RO-PPR-2024-00020 RO-PPR-2024-00021 RO-PPR-2024-00022 RO-PPR-2024-00024 RO-PPR-2024-00025 RO-PPR-2024-00026 RO-PPR-2024-00027 RO-PPR-2024-00028 RO-PPR-2024-00031 RO-PPR-2024-00032 RO-PPR-2024-00033 RO-PPR-2024-00034 RO-PPR-2024-00035 RO-PPR-2024-00037 RO-PPR-2024-00038 RO-PPR-2024-00039 RO-PPR-2024-00040 RO-PPR-2024-00041 RO-PPR-2024-00044 RO-PPR-2024-00045 RO-PPR-2024-00047 RO-PPR-2024-00048 RO-PPR-2024-00049 RO-PPR-2024-00050 RO-PPR-2024-00051 RO-PPR-2024-00052 RO-PPR-2024-00054 RO-PPR-2024-00055 RO-PPR-2024-00056 Okrug Constanta RO-PPR-2024-00006	Protection zone: In the county of Tulcea, the following communes : — Babadag — Baia — Beidaud — Casimcea — Ceamurlia de Jos — Ciucurova — Frecatei — Izvoarele — Jurilovca — Mihai Bravu — Mihail Kogalniceanu — Nabant — Sarichioi — Slava Cercheza — Stejaru — Topolog — Valea Nucarilor In the county of Constanta, the following communes: — Cogealac — Corbu — Fantanele — Gradina — Istria — Mihai Viteazu — Sacele — Saraiu	31.8.2024.

Okrug i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Rumunjskoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	Surveillance zone I: In the county of Tulcea, the following communes: — Bestepe — Cerna — Daeni — Dorobantu — Hamcearca — Horia — Isaccea — Mahmudia — Murighiol — Niculitel — Nufaru — Ostrov — Peceneaga — Somova — Tulcea — Valea Teilor — Carcaliu — Greci — Grindu — I.C. Bratianu — Jijila — Luncavita — Macin — Smardan — Turcoaia — Vacareni In the county of Constanta, the following communes: — Garliciu — Lumina — Mihail Kogalniceanu	9.9.2024.

Okrug i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Rumunjskoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	— Navodari — Pantelimon — Saraiu — Targusor — Vulturu — Ciobanu — Crucea — Ghindaresti — Harsova — Horia — Nicolae Balcescu — Seimeni — Silistea — Topalu — Tortoman excluding the areas contained in any protection zone	
	Surveillance zone II: In the county of Tulcea, the following communes: — Babadag — Baia — Beidaud — Casimcea — Ceamurlia de Jos — Ciucurova — Frecatei — Izvoarele — Jurilovca — Mihai Bravu — Mihail Kogalniceanu — Nabant — Sarichioi	1.9.2024. – 9.9.2024.

Okrug i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Rumunjskoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	— Slava Cercheza — Stejaru — Topolog — Valea Nucarilor In the county of Constanta, the following communes: — Cogealac — Corbu — Fantanele — Gradina — Istria — Mihai Viteazu — Sacele — Saraiu	
Okrug Constanta RO-PPR-2024-00018	Protection zone: Those parts of the counties of Constanta and Ialomita, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.524861, Long. 28.048958 (2024/18)	17.8.2024.
	Surveillance zone I, described for the country of Tulcea cluster above, including, as of 18.8.2024, the territory of the protection zone for outbreak RO-PPR-2024-00018.	9.9.2024.
	Surveillance zone II, described for the country of Tulcea cluster above.	1.9.2024. – 9.9.2024.
Okrug Tulcea RO-PPR-2024-00029 RO-PPR-2024-00030	Protection zone: Those parts of the counties of Tulcea and Braila, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.306728, Long. 28.026842 (2024/29), Lat. 45.290295 Long. 28.005625 (2024/30)	22.8.2024.
	Surveillance zone I, described for the country of Tulcea cluster above, including, as of 23.8.2024, the territory of the protection zone for outbreaks RO-PPR-2024-00029 and RO RO-PPR-2024-00030.	9.9.2024.
	Surveillance zone II, described for the country of Tulcea cluster above.	1.9.2024. – 9.9.2024.

Okrug i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Rumunjskoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
Okrug Tulcea RO-PPR-2024-00036	Protection zone: Those parts of the counties of Tulcea and Braila, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.245975, Long. 28.153673 (2024/36).	28.8.2024.
	Surveillance zone I, described for the country of Tulcea cluster above, including, as of 29.8.2024, the territory of the protection zone for outbreak RO-PPR-2024-00036.	9.9.2024.
	Surveillance zone II, described for the country of Tulcea cluster above.	1.9.2024. – 9.9.2024.
Okrug Constanta RO-PPR-2024-00042 RO-PPR-2024-00043	Protection zone: Those parts of the counties of Constanta and Ialomita, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.695055, Long. 27.94546 (2024/42), Lat. 44.695042, Long. 27.944414 (2024/43)	23.8.2024.
	Surveillance zone I, described for the country of Tulcea cluster above, including, as of 24.8.2024, the territory of the protection zone for outbreaks RO-PPR-2024-00042 and RO-PPR-2024-00043.	9.9.2024.
	Surveillance zone II, described for the country of Tulcea cluster above.	1.9.2024. – 9.9.2024.
Okrug Ialomita RO-PPR-2024-00053	Protection zone: Those parts of the counties of Ialomita, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.666486, Long. 27.705308 (2024/53)	28.8.2024
	Surveillance zone I, described for the country of Tulcea cluster above, including, as of 29.8.2024, the territory of the protection zone for outbreak RO-PPR-2024-00053.	9.9.2024.
	Surveillance zone II, described for the country of Tulcea cluster above.	1.9.2024. – 9.9.2024.
Okrug Tulcea RO-PPR-2024-00046	Protection zone: Those parts of the counties of Tulcea, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.066804, Long. 28.400983 (2024/46)	29.8.2024.

Okrug i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Rumunjskoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
Okrug Timis RO-PPR-2024-00019	Surveillance zone I, described for the country of Tulcea cluster above, including, as of 30.8.2024, the territory of the protection zone for outbreak RO-PPR-2024-00046.	9.9.2024.
	Surveillance zone II, described for the country of Tulcea cluster above.	1.9.2024. – 9.9.2024.
	Protection zone: Those parts of the counties of Timis and Caras-Severin, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.261807, Long. 21.451327 (2024/19)	21.8.2024.
	Surveillance zone: Those parts of the counties of Timis and Caras-Severin, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.261807, Long. 21.451327 (2024/19), excluding the areas contained in any protection zone	30.8.2024.
	Surveillance zone: Those parts of the counties of Timis and Caras-Severin, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.261807, Long. 21.451327 (2024/19)	22.8.2024. – 30.8.2024.

B. Dodatne zone ograničenja

Okrug	Područja u Rumunjskoj uključena u dodatnu zonu ograničenja iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
Okrug Tulcea	The entire county of Tulcea, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	9.10.2024.
	The entire county of Tulcea	10.9.2024. – 9.10.2024.
Okrug Constanta	The following communes: — Adamclisi — Aliman — Cernavoda — Ciocarlia — Cogealac — Corbu	9.10.2024.

Okrug	Područja u Rumunjskoj uključena u dodatnu zonu ograničenja iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	— Constanta — Crucea — Cuza voda — Fantanele — Garliciu — Ghindaresti — Gradina — Harsova — Horia — Istria — Lumina — Medgidia — Mihai Viteazu — Mihai Kogalniceanu — Mircea voda — Navodari — Nicolae Balcescu — Ovidiu — Pantelimon — Pestera — Poarta Alba — Rasova — Sacele — Saligny — Saraiu — Seimeni — Silistea — Targusor — Topalu — Tortoman — Vulturu — Baneasa — Dobromir	

Okrug	Područja u Rumunjskoj uključena u dodatnu zonu ograničenja iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	— Ion Corvin — Lipnita — Oltina — Ostrov excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	
	The following communes: — Adamclisi — Aliman — Cernavoda — Ciocarlia — Cogealac — Corbu — Constanta — Crucea — Cuza voda — Fantanele — Garliciu — Ghindaresti — Gradina — Harsova — Horia — Istria — Lumina — Medgidia — Mihai Viteazu — Mihai Kogalniceanu — Mircea voda — Navodari — Nicolae Balcescu — Ovidiu — Pantelimon — Pestera — Poarta Alba	10.9.2024. – 9.10.2024.

Okrug	Područja u Rumunjskoj uključena u dodatnu zonu ograničenja iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	— Rasova — Sacele — Saligny — Saraiu — Seimeni — Silistea — Targusor — Topalu — Tortoman — Vulturu — Baneasa — Dobromir — Ion Corvin — Lipnita — Oltina — Ostrov	
Okrug Braila	The entire county of Braila, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	9.10.2024.
	The entire county of Braila	10.9.2024. – 9.10.2024.
Okrug Calarasi	The entire county of Calarasi.	9.10.2024.
Okrug Ialomita	The entire county of Ialomita, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	9.10.2024.
	The entire county of Ialomita.	10.9.2024. – 9.10.2024.
Okrug Galati	The entire county of Galati, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	9.10.2024.
	The entire county of Galati.	10.9.2024. – 9.10.2024.
Okrug Timis	The following communes — Banloc — Birda — Denta — Deta — Gataia — Ghilad	30.8.2024.

Okrug	Područja u Rumunjskoj uključena u dodatnu zonu ograničenja iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	— Giera — Jamu mare — Livezile — Moravita — Nitchidorf — Tormac — Voiteg excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	
	The following communes — Banloc — Birda — Denta — Deta — Gataia — Ghilad — Giera — Jamu mare — Livezile — Moravita — Nitchidorf — Tormac — Voiteg	31.8.2024. – 29.9.2024.
Okrug Caras-Severin	The following communes — Berliste — Berzovia — Bosca — Ciudanovita — Doclin — Dognecea — Forotic — Goruia — Gradinari — Lupac	30.8.2024.

Okrug	Područja u Rumunjskoj uključena u dodatnu zonu ograničenja iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	— Maureni — Ocna de fier — Oravita — Racasdia — Ramna — Ticvanu mare — Varadia — Vermes — Vrani excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	
	The following communes — Berliste — Berzovia — Bosca — Ciudanovita — Doclin — Dognecea — Forotic — Goruia — Gradinari — Lupac — Maureni — Ocna de fier — Oravita — Racasdia — Ramna — Ticvanu mare — Varadia — Vermes — Vrani <td> 31.8.2024. – 29.9.2024. </td>	31.8.2024. – 29.9.2024.